

November 16, 2005

Page 3 of 19

IN THE ABSTRACT:

Please replace the Abstract of the Disclosure originally filed with the above-identified patent application with the following new Abstract of the Disclosure:

ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

In the telephone interpretation system, a control unit accepts a call from a caller terminal, references an interpreter registration table to extract the terminal number of an interpreter who can interpret between the language of the caller and the language of the callee, and connects the caller terminal, the callee terminal, and the interpreter terminal. The telephone interpretation system also includes the function of conducting voice communications necessary for interpretation among the terminals. The voice of the interpreter is transmitted by a switch to either the caller or the callee who is designated from the interpreter terminal. The voice of the other party of conversation is suppressed or shut off when the voice of the interpreter is detected by a voice synthesis unit. Consequently, it is possible to provide quick and precise interpretation services.